

SAG OCT2025 - 2 - D.A.C. NOV2025 - 4

- PREACUCIONES Y ADVERTENCIAS**
- **Ziram** pertenece al grupo químico de los dimetilditiocarbamatos.
 - No fume, coma o beba durante el uso de este producto.
 - Conserve el producto en su envase de origen, bien cerrado y guardado bajo llave en un lugar fresco y seco.
 - Evite el contacto con la piel, ojos y ropa. Durante la preparación usar guantes de goma, botas de goma, delantal impermeable, protector facial. Durante la aplicación usar guantes de goma, botas de goma, overol impermeable, protector facial.
 - Aleje los animales domésticos y personas extrañas. No trabaje en la niebla generada al pulverizar el producto. No aplique con viento.
 - No aplicar directamente a corrientes de agua y no contaminar corrientes de agua.
 - Después del trabajo, cámbiese y lave la ropa de trabajo separadamente de la ropa doméstica.
 - Lavarse prolijamente con abundante agua limpia antes de comer, beber, fumar o ir al baño, o después del trabajo.

Síntomas de intoxicación: Dolor de cabeza, arritmia, exemas, dermatitis, respiración entrecortada. Estos síntomas pueden acentuarse si se consume alcohol.

Primeros auxilios

Contacto con los ojos: Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Si ocurre irritación, consulte al médico.

Contacto con la piel: Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Si la irritación persiste, consulte un médico.

Ingestión: no inducir el vómito. Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. Llevar al afectado inmediatamente al Centro Asistencial.

Inhalación: Traslade al afectado al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial.

Tratamiento médico: Se debe realizar un tratamiento sintomático y de sostén. Si la respiración es dificultosa dar oxígeno bajo supervisión médica.

Antídoto: No tiene antídoto específico.

Riesgos ambientales: **Ziram Granuflo®**, en condiciones normales de uso, no ofrece peligro a aves y es **MUY TÓXICO PARA ABEJAS**. Es tóxico para peces. No contamine cursos de agua.

“ZIRAM PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN LOS ÓRGANOS TRAS EXPOSICIONES PROLONGADAS O REPETIDAS Y PUEDE IRRITAR LAS VÍAS RESPIRATORIAS”. “MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS”. “EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD”. “NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTEN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL”. “NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA”. “NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERÍODO INDICADO DE REINGRESO”. “LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE”. “DEBE DAR AVISO A LOS APICULADORES QUE SE ENCUENTREN DENTRO DEL ÁREA DE APLICACIÓN Y ZONA DE INFLUENCIA AL MENOS 48 HORAS ANTES DE LA FECHA Y HORA DE LA APLICACIÓN.” “APLICAR EN HORARIOS DE BAJA ACTIVIDAD DE LAS ABEJAS, COMO TEMPRANO EN LA MAÑANA O AL ATARDECER.”

Teléfonos de emergencia:
BASF Chile S.A.: (56) 22640 7000
CITUC (Convenio CITUC/AFIPA): (56) 22635 3800 (**Atención las 24 horas**)
CITUC Químico (Emergencia química): (56) 22247 3600

Nota al comprador: Mediante ensayos cuidadosos se ha demostrado que el producto, aplicándolo según nuestras instrucciones, se presta para los fines recomendados. Como el almacenamiento y aplicación están fuera de nuestro control y no podemos prever todas las condiciones correspondientes, declinamos toda responsabilidad por daños eventuales que puedan producirse por cualquier causa como consecuencia del uso y almacenamiento distintos a lo indicado en esta etiqueta. Nos hacemos responsables de la calidad constante del producto, dentro de la fecha de vencimiento. Además garantizamos el porcentaje de contenido activo hasta que el producto se sustrae de nuestro control directo. Los períodos de carencia indicados en esta etiqueta son para condiciones locales; para exportación el usuario debe atenerse a las tolerancias establecidas en los países de destino.



We create chemistry

Ziram Granuflo®

Fungicida Granulado dispersable (WG)

Ziram Granuflo®, actúa en forma preventiva para el control de cloca (*Taphrina deformans*) en los frutales de carozo indicados en el cuadro de Instrucciones de Uso.

Composición:
Ziram * 76% p/p (760 g/kg)
Coformulantes c.s.p..... 100% p/p (1 kg)
* Bis(dimetilditiocarbamato) cíclico

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N°: 2579

NO INFLAMABLE - NO CORROSIVO - NO EXPLOSIVO

N° de Lote:
Fecha de Fabricación:
Fecha de Vencimiento:

Contenido neto:Kilos

LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Fabricado por:
Taminco BV
Panterschipstraat 207
B-9000 Gent
Bélgica

® Marca Registrada TAMINCO

Importado y
Distribuido por:
BASF Chile S.A.
Carrascal 3851
Fono: (56) 22640 7000
Casilla 3238
Santiago - Chile

INSTRUCCIONES DE USO

GENERALIDADES

Ziram Granuflo® es un fungicida de contacto, que actúa en forma preventiva, que tiene gran actividad para el control preventivo de cloca en durazneros, nectarines.

CUADRO DE INSTRUCCIONES DE USO

| Cultivos | Enfermedad | Dosis (g/100 L agua) | Observaciones |
|------------------------|-------------------------------------|----------------------|---|
| Durazneros, nectarines | Cloca (<i>Taphrina deformans</i>) | 200 - 240 | Aplicar desde yema hinchada hasta comienzos de botón rosado, y en otoño a caída de hojas. Utilizar las dosis mayores en condiciones de alta presión de la enfermedad. Aplicar con 1200 - 1800 L agua/ha. en árboles en plena producción. Para plantaciones de menor desarrollo, que requieren menor volumen de agua, mantener la dosis en g/100 L, ajustando el volumen de agua a lo necesario para un buen cubrimiento. Aplicar como máximo 2 veces en la temporada. |

Preparación de la mezcla

Prediluir **Ziram Granuflo®** en un poco de agua y luego adicionar al estanque a medio llenar de agua, manteniendo en movimiento el sistema de agitación hasta completar a volumen total con agua.

Incompatibilidad

No mezclar **Ziram Granuflo®** con sales de cobre, con productos alcalinos y aceite. Evitar su uso en mezcla y/o inmediatamente después de un aplicación de compuestos de cobre.

Compatibilidad

Ziram Granuflo® es compatible con la mayoría de los productos fitosanitarios de uso común y con fertilizantes foliares.

Fitotoxicidad

Ziram Granuflo® no presenta fitotoxicidad en los cultivos recomendados cuando es aplicado de acuerdo a las instrucciones de uso de esta etiqueta.

Períodos de Carencia

No corresponde por el momento de aplicación. Para cultivos de exportación atenerse a las exigencias del país de destino.

Tiempo de reingreso

Se puede reingresar al área tratada 4 horas después de la aplicación, que es cuando el depósito aplicado está completamente seco. El tiempo de reingreso para animales no es aplicable, ya que el producto no está recomendado en cultivos destinados a pastoreo.

Otras informaciones:

Con el uso repetido de **Ziram Granuflo®** existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o disminución de sensibilidad a este fungicida y/o a otros fungicidas de su mismo modo de acción. Dado que esta ocurrencia es difícil de detectar previo a la aplicación, BASF no puede asumir la responsabilidad por falta de control. Para reducir el riesgo de desarrollo de resistencia, se recomienda limitar el número de aplicaciones, emplearlo en mezcla o en combinación con otro fungicida de diferente modo de acción. Según la clasificación FRAC, el ingrediente activo ziram pertenece al grupo M03.



CUIDADO



Ziram Granuflo

Vigencia: Octubre 2025

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

| Sección 1: Identificación del Producto y Proveedor | |
|--|--|
| Nombre comercial del producto químico | Ziram Granuflo |
| Usos recomendados | Fungicida |
| Nombre del proveedor | BASF Chile S.A. |
| Dirección del proveedor | Carrascal 3851 Quinta Normal, Santiago, Chile |
| N° de teléfono del proveedor | (562)2 640 7000 |
| N° de teléfono de emergencia en Chile | CITUC (Intoxicaciones): (562)2 635 3800 CITUC Químico (Emergencia química): (562)2 247 3600 |

| Sección 2: Identificación del peligro o los peligros | |
|--|---|
| <p>a. Peligros para la salud de las personas</p> <ul style="list-style-type: none">- Efectos de una sobreexposición aguda (por una vez)<ul style="list-style-type: none">- Inhalación- Contacto con la piel- Contacto con los ojos- Ingestión- Efectos de una sobre exposición crónica a largo plazo- Condiciones médicas que se verán agravadas con la exposición al producto <p>b. Riesgos para el medio ambiente</p> <p>c. Riesgos especiales de la sustancia</p> | <p>Puede causar irritación.</p> <p>Puede causar irritación por contacto prolongado o repetido.</p> <p>Puede provocar irritación a los ojos.</p> <p>Dañino al ser ingerido.</p> <p>Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.</p> <p>Posibilidad de efectos irreversibles.</p> <p>Muy tóxico para organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio acuático.</p> |

Ziram Granuflo

Vigencia: Octubre 2025

Sección 3: Composición/información sobre los componentes

| | Componente 1 |
|----------------------------------|--|
| Clasificación SGA | Acute toxicity: Cat. 2; Acute toxicity: Cat. 3; STOT RE: Cat. 2; STOT SE: Cat. 3; Eye damage: Cat. 1; Skin sensitization: Cat. 1; Aquatic acute: Cat. 1; Aquatic chronic: Cat. 1; MFactor: 100 H330, H301, H373, H335, H318, H317, H400, H410, EUH401 |
| Denominación química sistemática | Bis(dimetilditiocarbamato) cíclico |
| Nombre común o genérico | Ziram |
| Rango de concentración | >75 |
| N° CAS | 137-30-4 |
| N° NU | 3077 |

Sección 4: rimeros auxilios

| | |
|--|---|
| En caso de contacto accidental con el producto, proceder de acuerdo con: | Evitar contacto con la piel, ojos y vestimenta. Retirar la ropa contaminada y seguir las instrucciones de la etiqueta para los casos de intoxicación. |
| Inhalación | Mantener al paciente tranquilo, respirar aire fresco y buscar ayuda médica. |
| Contacto con la piel | Lavar la zona afectada con abundante agua. |
| Contacto con los ojos | Lavar abundantemente los ojos con agua, por al menos 15 minutos, con los párpados abiertos. Consultar con un oftalmólogo. |
| Ingestión | Lavar inmediatamente la boca y beber 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica. No provocar el vómito. |
| Notas para el médico tratante | Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales. No se conoce antídoto específico. |

Sección 5: Medidas para lucha contra el fuego

| | |
|---|--|
| Agentes de extinción | Espuma, polvo extintor, agua pulverizada y CO ₂ . |
| Riesgos específicos | No conocido. |
| Métodos específicos para combatir el fuego | No respirar el humo, rociar con agua los envases para mantenerlos fríos. Recolectar el agua contaminada separadamente. |
| Equipo especial de protección para el combate del fuego | Usar protección respiratoria autónoma, y traje de protección apropiado contra productos químicos. |
| Productos peligrosos que se liberan de la combustión | Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre. |

Ziram Granuflo

Vigencia: Octubre 2025

| Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental | |
|--|---|
| Precauciones personales | Utilizar ropa de protección personal. Evitar contacto con los ojos y piel. |
| Precauciones para el medio ambiente | Evitar que el producto penetre en el suelo/subsuelo. Evitar que penetre en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas. |
| Métodos de limpieza | Para pequeñas cantidades: Recoger evitando la formación de polvo y eliminar. Para grandes cantidades: Utilícese equipo mecánico de manipulación. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos, los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Eliminar el material recogido de forma reglamentaria. |
| Nota: Riesgos secundarios | No aplica. |

| Sección 7: Manipulación y almacenamiento | |
|---|--|
| Recomendaciones técnicas | Usar con equipo de protección adecuado de acuerdo a las indicaciones de la etiqueta. En caso de incendio o explosión ver sección N° 5 de esta hoja de seguridad. |
| Incompatibilidades | No almacenar junto con ácidos. |
| Advertencias | No comer, beber o fumar al manipular el producto. Lavar manos y cara antes y después del uso. Mantener alejado de alimentos humanos y animales. |
| Condiciones de Almacenamiento | Mantener alejado del calor. Proteger del sol directo y de congelamiento. |
| Materiales de embalaje | Mantener el producto en su envase original. |

| Sección 8: Controles de exposición/protección personal | |
|--|--|
| Medidas para reducir la posibilidad de exposición | Tener en consideración las recomendaciones de uso. |
| Parámetros para control específico | LEL: no determinado. UEL: no determinado. LPP: no determinado. LPT: no determinado. LPA: no determinado. |
| Equipo de protección personal específico 1. Protección respiratoria 2. Protección de las manos 3. Protección de la vista 4. Protección cuerpo y piel | Usar filtro de partículas con eficiencia media para partículas sólidas y líquidas. Usar guantes resistentes a químicos, ej: de nitrilo de 0,4 mm Utilizar gafas con protección lateral. Usar ropa de protección resistente a productos químicos. Manga larga y botas de goma. |

Ziram Granuflo

Vigencia: Octubre 2025

| | |
|-------------------------|--|
| Medidas de higiene | Lavar cara y manos antes y después de la exposición al producto y antes de comer, beber, fumar o ir al baño. |
| Precauciones especiales | Mantener ventilación adecuada. |

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

| | |
|--|------------------------------|
| Estado Físico | Sólido. |
| Apariencia, color y olor | Color café, inodoro. |
| pH | 5,3 (dilución 4%, 20° C) |
| Temperatura de congelamiento | No determinado. |
| Temperatura de ebullición | No determinado. |
| Temperatura de fusión | No aplica. |
| Temperatura de inflamabilidad | No inflamable. |
| Presión de vapor | No determinado. |
| Densidad de vapor | No determinado. |
| Densidad | 0,6 g/cm ³ (20°C) |
| Solubilidad en agua | Dispersable. |
| Coefficiente de partición octanol/agua | No aplica. |
| Otros datos | No aplica. |

Sección 10: Estabilidad y reactividad

| | |
|--|--|
| Estabilidad | Estable bajo condiciones normales de uso. |
| Condiciones que deben evitarse | Ver Hoja de seguridad Sección 7. |
| Materiales que deben evitarse (incompatibilidades) | Ninguna conocida. |
| Productos de descomposición peligrosos | No produce productos de descomposición peligrosos si se almacena y manipula según las indicaciones. |
| Productos peligrosos de la combustión | Monóxido de carbono, dióxido de carbono, óxidos de nitrógeno, óxidos de azufre. En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse. |
| Polimerización peligrosa | No aplica. |

Sección 11: Información toxicológica

| | |
|------------------------------|--|
| Toxicidad aguda | LD50 oral rata: 478 mg/kg LD50 dermal rata: >2000 mg/kg |
| Toxicidad crónica | No mutagénico, no cancerígeno, no teratogénico. |
| Efectos locales o sistémicos | Irritante de ojos, no de la piel. |
| Sensibilización alérgicas | Levemente sensibilizante. |

Ziram Granuflo

Vigencia: Octubre 2025

| Sección 12: Información ecotoxicológica | |
|--|---|
| Ecotoxicidad | Tóxico para peces, organismos acuáticos y algas. LC50 (96h) 0,0097 mg/l (<i>Oncorhynchus mykiss</i>) EC50 (48 h) 0,048 mg/l (<i>Daphnia magna</i>) Abejas: No se cuenta con información disponible. La clasificación según resolución 7068/2024: Muy tóxico para abejas |
| Persistencia/biodegradabilidad | Fácilmente biodegradable. |
| Inestabilidad | Estable bajo condiciones normales. |
| Potencial de bioacumulación | No esperable. |
| Comportamiento /impacto sobre el medio ambiente. | No presenta riesgos si se siguen las medidas de seguridad y recomendaciones de uso.] |

| Sección 13: Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla | |
|--|--|
| Método de eliminación del producto | Se debe incinerar de acuerdo a la normativa local legal vigente. No contaminar cursos de agua ni red de alcantarillado. |
| Eliminación de embalajes y envases | El envase debe estar completamente vacío para ser eliminado. Realizar triple lavado. Aplicar normativa local legal vigente. |

| Sección 14: Información relativa al transporte | |
|--|---|
| Vía terrestre | 9: Sustancias varias, grupo embalaje III (NCh 2190) |
| Vía fluvial/lacustre | 9: Sustancias varias, grupo embalaje III (NCh 2190) |
| Vía marítima | 9: Sustancias varias, grupo embalaje III (NCh 2190) |
| Vía aérea | 9: Sustancias varias, grupo embalaje III (NCh 2190) |
| Vía correo | No permitido. |
| N° UN | 3077 |

| Sección 15: Información sobre la reglamentación | |
|---|--|
| Información reglamentaria | Resolución SAG N° 2196 año 2000 Decreto 298, Transporte de Sustancias peligrosas NCh 382, NCh 2190 |
| Marca en la etiqueta | CUIDADO, Franja toxicológica color azul. |

| Sección 16: Otras informaciones | |
|--|--|
| Para uso apropiado y seguro de este producto, por favor revisar la etiqueta. Los datos consignados en esta Hoja Informativa, fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados. La información que se entrega en él, es la conocida actualmente sobre la materia. Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario. | |